

Číslo zmluvy:16/2011.....

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI ^e

podľa § 261 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.
uzatvorená medzi týmito zmluvnými stranami:

Názov: **BRATISLAVSKÉ KULTÚRNE A INFORMAČNÉ STREDISKO**
So sídlom: **Nábrežie arm. gen. L. Svobodu 3, 815 15 Bratislava 1**
Poštová adresa: **Židovská 1, 815 15 Bratislava 1**
IČO: **30 794 544**
Zastúpenej: **Ing. Vladimírom Grežom – riaditeľom**
(ďalej len „BKIS“)

Názov: **VELVYSLANECTVO USA V SR**
So sídlom: **Hviezdoslavovo námestie č. 4, 814 99 Bratislava**
IČO: **30 845 785**
Zastúpenej: **Christopherom F. Scharfom, riaditeľom Tlačového
a kultúrneho oddelenia Veľvyslanectva USA v SR**
(ďalej len „Veľvyslanectvo USA v SR“)

Článok I. PREDMET ZMLUVY

- 1/ Predmetom zmluvy je stanovenie podmienok spolupráce medzi zmluvnými stranami BKIS a Veľvyslanectvom USA v SR pri zabezpečení podujatia s názvom „KONCERT SAKRÁLNEJ A GOSPELOVEJ HUDBY“ s programom: The Episcopal Academy Ensemble – USA (diriguje Katherine M. Bechtold a Joseph J. Buches, klavírny doprovod Joanne Crystle) a The Hope Gospel Singers – SK (diriguje Iveta Viskupová), v priestoroch Klarisiek, v termíne konania 18.02.2011 o 19,00 hod.

Článok II. POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 1/ BKIS:
 - zabezpečí ohlásenie kultúrneho verejného podujatia na Miestnom úrade mestskej časti Bratislava – Staré Mesto,
 - zabezpečí propagáciu podujatia na webovej stránke BKIS po dodaní podkladov zo strany Veľvyslanectva USA v SR,
 - zabezpečí bezplatne výlep plagátov na plochách BKIS po dodaní propagačných materiálov zo strany Veľvyslanectva USA v SR, v počte 20 ks formátu A1, a 30 ks formátu A2 v termíne 08.02.2011-18.02.2011 (spolu 10 dní) ,
 - zabezpečí a poskytne priestory Klarisiek – koncertná sála (bez priestorov šatní a toaliet), v termíne 18.02.2011 v čase: 16,00-18,30 h. (technické a zvukové skúšky) a 19,00-21,00 h. (koncert),
 - zabezpečí ozvučenie v počte 10 mikrofónov, 1x klavír (krídlo-naladené), 8 ks notových hudobných stojanov vrátane osvetlenia,
 - zabezpečí základné štandardné osvetlenie,
 - zabezpečí vybavenie pódia v počte 8 stoličiek.

2/ VEĽVYSLANECTVO USA v SR:

- zabezpečí a garantuje dramaturgiu, program a účasť účinkujúcich riadne a včas ako na skúškach tak i na podujatí,
- zabezpečí uhradenie všetkých honorárových, pobytových a dopravných nákladov súvisiacich s účinkujúcimi umelcami,
- zabezpečí grafický návrh a tlač plagátov podujatia, do ktorého zakomponuje grafické prvky BKIS a Mesta Bratislavy ako partnera podujatia a pred tlačou zašle vizuál plagátu v elektronickej podobe na odsúhlasenie Oddeleniu marketingu a obchodu BKIS,
- zabezpečí dodanie 60 ks (50 ks výlep + 10 ks rezerva) schváleného návrhu plagátov formátu A1 oboma zmluvnými stranami k výlepu do termínu: 07.02.2011 do 11.00 hod. a doručí ich na adresu BKIS,
- zabezpečí anotácie k účinkujúcim umelcom (v elektronickej podobe) ako podklad pre potreby propagácie podujatia na webových stránkach BKIS,
- zabezpečí uvádzanie BKIS a Mesta Bratislava ako spoluorganizátora podujatia vo všetkých mediálnych výstupoch,
- dáva súhlas na kamerový záznam a fotografovanie podujatia pre potreby BKIS,
- zabezpečí nahlásenie podujatia ochranným zväzom SOZA/LITA a uhradí príslušný poplatok.

**Článok III.
FINANČNÉ PODMIENKY**

- 1/ BKIS uhradí všetky náklady vyplývajúce z článku II, bod 1.
- 2/ Veľvyslanectvo USA v SR uhradí všetky náklady vyplývajúce z článku II, bod 2.
- 3/ Vstup na podujatie je voľný – bez úhrady vstupného.

**Článok IV.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 1/ Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 2/ Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou osobitných písomných dodatkov.
- 3/ Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 4/ Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5/ Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Bratislave, dňa 15. 2. 2011